



Uitnodiging

- De Ministerie van de Waalse gemeenschap
- De Permanente Deputatie van de Provincie Luik
- Het Gemeente Bestuur van de Stad Seraing
- Het Zwemdistrict Luik / Namen / Luxemburg
- De v.z.w. Ecole Seraing Natation

hebben het plezier u uit te nodigen en deel te nemen aan :

Grote Prijs zwemmen 2010 van de Stad Seraing

die plaats zal hebben op 26, 27 en 28 maart 2010
in de vestiging van het olympisch zwembad van Seraing,
Provincie Luik, België.

Ze is uitgerust met een volledige electronische cronometer
en een complete afleesbord full matriciel.

In bijlage vind u het wedstrijd reglement en andere nuttige
informatie.

Wij hopen dat dit programma u zal interesseren en dat wij
kunnen hopen op uw deelname.

Dank bij voorbaat, wij stellen u, beste sportvrienden, onze beste
groeten voor.

Het organiserend bestuur

<http://www.esn-seraing.be>

Vendredi 26/03/2010

17.15 Echauffement/Warm-up
18.00 Séries/Heats

			Jeunes 3 Young 3 99/98	Jeunes 2 Young 2 97/96	Jeunes 1 Young 1 95/94	Open	
						93/92	91 et +
1.	200m 4 Nage/Medley	Messieurs/Men	3:12,00	2:55,00	2:42,00	2:36,00	2:30,00
2.	200m 4 Nage/Medley	Dames/Women	3:15,00	2:56,00	2:48,00	2:45,00	2:43,00
3.	50m Nage Libre/Freestyle	Messieurs/Men		0:32,00	0:30,00	0:28,00	0:27,00
4.	50m Nage Libre/Freestyle	Dames/Women		0:33,00	0:32,00	0:31,00	0:30,00

Samedi 27/03/2010

08.00 Echauffement/Warm-up
09.00 Séries/Heats

			Jeunes 3 Young 3 99/98	Jeunes 2 Young 2 97/96	Jeunes 1 Young 1 95/94	Open	
						93/92	91 et +
5.	200m Nage Libre/Freestyle	Messieurs/Men		2:30,00	2:23,00	2:17,00	2:11,00
6.	200m Nage Libre/Freestyle	Dames/Women		2:35,00	2:30,00	2:25,00	2:21,00
7.	100m Brasse/Breaststroke	Messieurs/Men	1:40,00	1:30,00	1:22,00	1:20,00	1:16,00
8.	100m Brasse/Breaststroke	Dames/Women	1:42,00	1:32,00	1:28,00	1:26,00	1:24,00
9.	200m Papillon/Butterfly	Messieurs/Men		3:00,00	2:45,00	2:35,00	2:28,00
10.	200m Papillon/Butterfly	Dames/Women		3:05,00	2:50,00	2:40,00	2:35,00
11.	100m Dos/Backstroke	Messieurs/Men	1:28,00	1:20,00	1:14,00	1:10,00	1:08,00
12.	100m Dos/Backstroke	Dames/Women	1:28,00	1:22,00	1:19,00	1:16,00	1:14,00

15.00 Echauffement/Warm-up
16.00

50m Nage Libre/Freestyle	Messieurs/Men					Finale
50m Nage Libre/Freestyle	Dames/Women					Finale
200m 4 Nage/Medley	Messieurs/Men	Finale	Finale	Finale		Finale
200m 4 Nage/Medley	Dames/Women	Finale	Finale	Finale		Finale
200m Nage Libre/Freestyle	Messieurs/Men		Finale	Finale		Finale
200m Nage Libre/Freestyle	Dames/Women		Finale	Finale		Finale
100m Brasse/Breaststroke	Messieurs/Men	Finale	Finale	Finale		Finale
100m Brasse/Breaststroke	Dames/Women	Finale	Finale	Finale		Finale
200m Papillon/Butterfly	Messieurs/Men		Finale	Finale		Finale
200m Papillon/Butterfly	Dames/Women		Finale	Finale		Finale
100m Dos/Backstroke	Messieurs/Men	Finale	Finale	Finale		Finale
100m Dos/Backstroke	Dames/Women	Finale	Finale	Finale		Finale

Dimanche 28/03/2010

08.00 Echauffement/Warm-up
09.00 Séries/Heats

			Jeunes 3 Young 3 99/98	Jeunes 2 Young 2 97/96	Jeunes 1 Young 1 95/94	Open	
						93/92	91 et +
13.	200m Dos/Backstroke	Messieurs/Men		2:50,00	2:40,00	2:35,00	2:30,00
14.	200m Dos/Backstroke	Dames/Women		2:52,00	2:46,00	2:42,00	2:40,00
15.	100m Nage Libre/Freestyle	Messieurs/Men	1:18,00	1:10,00	1:05,00	1:01,00	0:58,00
16.	100m Nage Libre/Freestyle	Dames/Women	1:20,00	1:12,00	1:09,00	1:07,00	1:05,00
17.	200m Brasse/Breaststroke	Messieurs/Men		3:08,00	2:50,00	2:48,00	2:44,00
18.	200m Brasse/Breaststroke	Dames/Women		3:12,00	3:02,00	3:00,00	2:58,00
19.	100m Papillon/Butterfly	Messieurs/Men	1:32,00	1:20,00	1:12,00	1:08,00	1:05,00
20.	100m Papillon/Butterfly	Dames/Women	1:32,00	1:22,00	1:18,00	1:15,00	1:12,00

14.00 Echauffement/Warm-up
15.00

200m Dos/Backstroke	Messieurs/Men		Finale	Finale		Finale
200m Dos/Backstroke	Dames/Women		Finale	Finale		Finale
100m Nage Libre/Freestyle	Messieurs/Men	Finale	Finale	Finale		Finale
100m Nage Libre/Freestyle	Dames/Women	Finale	Finale	Finale		Finale
200m Brasse/Breaststroke	Messieurs/Men		Finale	Finale		Finale
200m Brasse/Breaststroke	Dames/Women		Finale	Finale		Finale
100m Papillon/Butterfly	Messieurs/Men	Finale	Finale	Finale		Finale
100m Papillon/Butterfly	Dames/Women	Finale	Finale	Finale		Finale

1. De wedstrijd wordt beheert door de reglementen van de finale en van de F.F.B.N./ F.R.B.N.
De wedstrijdnummers staan open voor alle zwemclub leden of nationale ploegen of regionale ploegen die lid zijn aan de FINA.
2. Het zwembad van Seraing (50m x 22.5m x 2m) beschikt over 8 banen die onderbroken zijn door golfbrekkende lijnen. Ze is uitgerust met een elektronische chronometer met een complete verlichte uitlezing.
Piscine Olympique de Seraing
Avenue des Puddleurs, 53
4100 Seraing
3. **De aantal starten zijn begrenst op 2000 starten.**
Clubs die op voorhand het principe akkoord hebben opgestuurd voor 30 januari, hebben voorrang. er zal rekening gehouden worden met de definitieve inkomende inschrijvingsformulieren data gebonden.
De samenstellingen van de series zal gebeuren op basis van de aangeduide tijden op het inschrijvingsformulieren zonder rekening te houden met de leeftijds categorien.
4. Er zijn vier leeftijds categorien :
 - **Jongeren 3** (Jeunes 3) : meisjes en jongens geboren in 1998 en 1999 ;
 - **Jongeren 2** (Jeunes 2) : meisjes en jongens geboren in 1996 en 1997 ;
 - **Jongeren 1** (Jeunes 1) : meisjes en jongens geboren in 1994 en 1995 ;
 - **Open** : damens en heren geboren in 1993 en vroeger.Zwimmers van de categorie **Jongeren 3** mogen ingeschreven worden in volgende wedstrijd nummers : 100m vrije slag, 100m rugslag, 100m vlinderslag, 100m schoolslag en 200m wissel­slag.
Voor elk van deze wedstrijd nummers zullen de 8 beste tijden na afloop van de series een plaats hebben in de finale van deze categorie.
Zwimmers van de categorien **Jongeren 2, Jongeren 1** en **Open** mogen in alle wedstrijd nummers uit deze wedstrijd programma deelnemen.
Voor elk van deze wedstrijd nummers, behalve de 50m vrije slag, mogen de beste 8 tijden na afloop van de series deelnemen aan de finales van hun categorie.
De finale van de 50m vrije slag zal enkel bestaan uit de 8 beste tijden na afloop van de series, om het even uit welke categorie deze 8 afkomstig zijn.
5. Voor elk wedstrijd nummer, indien het aantal ingeschreven zwimmers per categorie zich tussen 1 en 8 bevinden, dan zullen deze zwimmers direct toegang krijgen tot de finale van het desbetreffende wedstrijd nummer zonder de series te hoeven zwemmen.
6. Het niet deelnemen aan een finale moet enkel en alleen schriftelijk geseind worden aan het secretariaat; indien dit niet gebeurt, zal het niet deelnemen aan een finale beboet worden met een boete van 50 -EURO.
7. **Individuele prijzen**
De drie beste zwemprestaties van elke finale zal beloont worden met een medaille.
Per categorie, zullen de zwimmers punten inzamelen afhankelijk van hun classement na de finale:
 1. : 6 punten
 2. : 4 punten
 3. : 3 punten
 4. : 2 punten
 5. : 1 puntOp het einde van de competitie zal er een eind­classement plaats vinden per categorie. Bij gelijkheid, zullen de zwimmers gescheiden worden door de som van de FINA punten die ze behaald hebben in de finales die gebonden zijn aan hun punten classement.
Voor de categorie **Jongeren 3**, zal het eind­classement verkregen worden door de punten som die de zwimmers verkregen hebben in hun beste 4 finales.
De drie eersten van dit eind­classement voor categorie jongeren 3 krijgen een prize money van :
 1. : **75** -EURO
 2. : **40** -EURO
 3. : **20** -EUROVoor de categorien **Jongeren 2** en **Jongeren 1**, zal het eind­classement verkregen worden door de punten som die de zwimmers verkregen hebben in hun beste 5 finales.
De drie eersten van dit eind­classement voor categorie jongeren 2 krijgen een prize money van :
 1. : **100** -EURO
 2. : **50** -EURO
 3. : **25** -EURODe drie eersten van dit eind­classement voor categorie **Jongeren 1** krijgen een prize money van :
 1. : **200** -EURO
 2. : **100** -EURO
 3. : **50** -EUROVoor de categorie **Open**, zal het eind­classement verkregen worden door de punten som die de zwimmers verkregen hebben in hun beste 6 finales.
De drie eersten van dit eind­classement voor categorie **Open** krijgen een prize money van :
 1. : **300** -EURO
 2. : **150** -EURO
 3. : **75** -EURO
8. **Meeting records**
Op het einde van de series zal de zwemmer die een meet record (open) gezwommen heeft, een prize money krijgen van **50** -EURO.
Op het einde van de finales zal de zwemmer die een meet record (open) gezwommen heeft, een prize money krijgen van **100** -EURO.
Op het einde van de series of finales zal de zwemmer die een meet record gezwommen heeft in zijn categorie een prijs in natura in ontvangst nemen.

9. Inschrijvingsrechten

De inschrijvingsrechten zijn vastgelegd op 6.5 -EURO per inschrijving. Op het einde van de competitie betaald de organisatie 2 -EURO terug indien de limiettijd behaald is.

De inschrijvingsrechten, zelfs in geval van ziekte, worden niet terug betaald. de deelnemende clubs hebben de mogelijkheid een afwezige zwemmer te vervangen door een andere, enkel en alleen in dezelfde wedstrijd nummer. De vervangingen moeten wel ten laatste de eerste dag van de competitie gemeld worden.

De inschrijvingskosten zijn te storten met vermelding " Grand Prix 2010 " en voor 27/02/2010 op rekening :

127-0615228-06

(IBAN.BE85 1270.6152.2806 BIC.BKCP BEBB)

Het inschrijvings formulier "papier" of "electronisch" (down te loaden op <http://www.esn-seraing.be>) moet opgestuurd worden voor 27/02/2010 op volgend adres:

- papieren versie

Ecole Seraing Natation
Avenue des Puddleurs, 53
B 4100 SERAING-BELGIQUE
Fax : +32 (0)4 337 82 98

- elektronische versie (xls)
esn-seraing@teledisnet.be

10. Officiels zijn vastgelegd door het organiserend bestuur. Vreemde zwemclubs dienen minstens 1 officiel aan te duiden.

Voor belgische clubs zijn het aantal officiels bepaald in functie van de reglementering van de FFBN en VZF.

11. Ingeval van een technisch probleem of een tijds gebonden probleem behoud het organiserend bestuur zich het recht het programma timing te wijzigen of eventueel het aantal deelnemers in sommige wedstrijd nummers e beperken.

12. Enkel het franstalige reglement zal kunnen dienen voor een eventuele klacht.



	50m Nage Libre Freestyle	100m Nage Libre Freestyle	200m Nage Libre Freestyle	100m Brasse Breaststroke	200m Brasse Breaststroke	100m Dos Backstroke	200m Dos Backstroke	100m Papillon Butterfly	200m Papillon Butterfly	200m 4 Nages Medley
Dames Women										
98/99 Jeunes 3 Young 3		1:05,49 TAQUET ENL (BEL) 2000		1:22,45 KASALKA C. S.L. (LUX) 2004		1:15,07 BUUR S. TRB.TILB.(NED)		1:13,63 LYTHJE AALBORG (DEN)		2:42,83 DELVAUX S. LgN (BEL) 2004
97/96 Jeunes 2 Young 2	0:28,30 DETOBEL DDAT (BEL) 2002	1:00,68 DETOBEL DDAT (BEL) 2002	2:11,25 CAM S. MOSA (BEL)	1:16,05 CRAHAY LGN (BEL)	2:43,87 SOWA S. VSV06 (GER)	1:08,74 NIEMEYER V. Sel.AACHEN (GER) 2004	2:28,16 NIEMEYER V. Sel. AACHEN (GER) 2004	1:07,82 FEDRIGO T. WANZE (BEL) 2002	2:28,81 KRAUS WSV KOLN (GER)	2:32,50 FEDRIGO T. WANZE (BEL) 2002
95/94 Jeunes 1 Young 1	0:27,37 DEKKER I. KNZB (NED) 2001	0:58,27 SCHREUDER KNZB (NED) 2000	2:07,50 DENHOED KNZB (NED) 2000	1:13,86 KAMA D. ISRAEL (ISR)	2:42,99 DEWULF V. LGN (BEL)	1:05,44 VAN SCHAIK L. KNZB (NED) 2001	2:24,41 VAN SCHAIK L. KNZB (NED) 2001	1:03,11 SCHEEPBOUWER KNZB (NED) 2000	2:22,60 SCHUREN TV1848 MO (GER)	2:20,86 SCHREUDER KNZB (NED) 2000
93/92/... Open	0:26,81 KOSTEN A AZPC (NED) 2001	0:58,69 SCHEEPBOUW GZ&PC (NED) 2001	2:02,02 FREITAG M. HES.SV (GER) 2006	1:13,41 KRANCZYK M. POLSKA (POL) 2001	2:36,61 POLESKA SG.KREFELD (GER)	1:04,02 GÄHLER Fr. LS.NI (GER) 2006	2:18,21 GÄHLER Fr. LS.NI (GER) 2006	1:02,69 DE BRUIJN NAUTILUS (NED)	2:18,57 WILSON NECASA (GBR)	2:20,33 SCHILLER K. LS.NI (GER) 2006
Messieurs Men										
98/99 Jeunes 3 Young 3		1:02,79 P. HUPKES HZZ (NED)		1:21,07 VERBURG POS (NED) 2000		1:14,19 VERJANS R. LGN (BEL) 2006		1:12,05 GRANDJEAN Y. LGN (BEL) 2001		2:37,26 BIJL S. DZCM (NED)
97/96 Jeunes 2 Young 2	0:26,45 V.DER ZANDT NAUTILUS (NED)	0:58,28 GRANDJEAN Y. LGN (BEL) 2003	2:07,87 WEYRICK SCTK (GER) 2000	1:13,23 DELBRESSINES S. ZCV (NED) 2006	2:41,09 SVANTNER WSV-MR (GER)	1:03,84 MUNSTERS A. MOSA.REG (NED) 2006	2:19,48 MUNSTERS A. MOSA.REG (NED) 2006	1:02,30 GRANDJEAN Y. LGN (BEL) 2003	2:20,77 GRANDJEAN Y. LGN (BEL) 2003	2:24,52 KALGY G. ENL (BEL) 2004
95/94 Jeunes 1 Young 1	0:25,52 HOFFMANN WSV (GER)	0:54,21 VLEERLAAG S KNZB (NED) 2001	1:59,03 SAWALLA SV KOLN (GER)	1:08,34 LEISEN WSV-MR (GER)	2:31,36 LEISEN WSV-MR (GER)	1:02,49 BULLA WSV-MR (GER)	2:14,99 CALIBET D.CRETEIL (FRA)	1:00,28 MICALUS ROMANIA (ROU)	2:13,06 SAWALLA SV KOLN (GER)	2:12,84 VLEERLAAG S. KNZB (NED) 2001
93/92/... Open	0:23,73 HOLST E. (NED) 2001	0:51,82 ILES S. RC France (FRA)	1:53,81 FOURMY D.CRETEIL (FRA)	1:03,22 KASPROWICZ K. LS.NIEDER (GER) 2006	2:19,98 KASPROWICZ K. LS.NIEDER (GER) 2006	0:57,10 V. DER ZANDT KNZB (NED) 2001	2:04,68 GANZEVLES KNZB(NED) 2000	0:56,73 KASPROWICZ K. LS.NIEDER (GER) 2006	2:04,71 HEDEL J. DEN (DEN) 2001	2:04,20 KASPROWICZ K. LS.NIEDER (GER) 2006

BEST WESTERN UNIVERS HOTEL****

Rue des Guillemins 116 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 254 55 55
E-mail univershotel@skynet.be
Web www.univershotel.be
11 km - ± 20 min

CAMPANILE (Le)***

Rue J.de Laminne - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 224 02 72
E-mail liege@campanile.com
Web www.campanile-liege.be
11 km - ± 20 min

CYGNE D'ARGENT (Le)***

Rue Beeckman, 49 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 223 70 01
E-mail info@cygnedargent.be
Web www.cygnedargent.be
11 km - ± 20 min

ETAP HOTEL LIEGE*

Rue de l'Arbre Courte Joie, 380 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 247 03 13
E-mail
Web www.etaphotel.com/2616
16 km - ± 20 min

EUROTEL**

Rue L.Fredericq, 29 - B4020 LIEGE
Tél. +32 (0)4 341 16 27
E-mail eurotelliege@yahoo.fr
Web www.booking.com
12 km - ± 20 min

HOLIDAY INN LIEGE****

Esplanade de l'Europe, 2 - B4020 LIEGE
Tél. +32 (0)4 349 20 00
E-mail hiliege@alliance-hospitality.com
Web www.holidayinn-liege.com
11 km - ± 20 min

HOTEL HORS CHÂTEAU***

Impasse des Drapiers, 2 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 250 60 68
E-mail info@hors-chateau.be
Web www.hors-chateau.be
12 km - ± 25 min

IBIS LIEGE CENTRE OPERA***

Pl. de la République Française, 41 - 4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 230 33 33
E-mail H0864@accor.com
Web www.ibishotel.com/0864
12 km - ± 21 min

IBIS LIEGE-SERAING

Route du Condroz, 15b - B4100 BONCELLES
Tél. +32 (0)4 338 53 97
E-mail ibis.boncelles@belgacom.net
Web www.ibishotel.com/3533
8 km - ± 10 min

AUBERGE DE JEUNESSE

Rue Georges Simenon - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 344 56 89
E-mail liege@laj.be
Web www.laj.be
13 km - ± 23 min

MERCURE LIEGE CENTRE****

Bd de la Sauvenière, 100 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 221 77 20
E-mail valerie.ruytinx@alliance-hospitality.com
Web www.mercure-liege.com
12 km - ± 20 min

METROPOLE**

Rue des Guillemins, 141 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 252 42 93
E-mail info@hotelmetropole.be
Web www.hotelmetropole.be
Distance 11 KMS environ 20 min

NATIONS (Les)**

Rue des Guillemins, 139 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 252 44 14
E-mail info@hotellesnations.be
Web www.hotellesnations.be
11 km - ± 20 min

PARK INN LIEGE AIRPORT***

Rue de l'Aéroport, 14 - B4460 GRACE HOLLOGNE
Tél. +32 (0)4 241 00 00
E-mail info.liege@rezidorparkinn.com
Web www.liege.parkinn.be
10 km - ± 15 min

PASSERELLE (La)**

Chaussée des Prés, 24 - B4020 LIEGE
Tél. +32 (0)4 341 20 20
E-mail passerellehotel@skynet.be
Web www.hotelpasserelle.com
12 km - ± 20 min

RAMADA PLAZA LIEGE CITY CENTER****

Quai St Léonard, 36 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 228 81 11
E-mail info@ramadaplaza-liege.com
Web www.ramadaplaza-liege.com
14 km - ± 25 min

FORMULE 1*

1ere Avenue, 95 ZI des Hauts Sart - B4040 HERSTAL
Tél. +32 (0)4 240 03 00
E-mail h2615@accord.com
Web www.hotelformule1.com/2615
24 km - ± 25 min

PREMIERE CLASSE

Rue de l'Arbre Courte Joie, 330 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 247 47 51
E-mail liege@premiereclasse.com
Web www.premiere-classe-liege.be
16 km - ± 20 min

HOTEL HUSA DE LA COURONNE***

Place des Guillemins, 11 - B4000 LIEGE
Tél. +32 (0)4 340 30 00
E-mail resevation.couronne@husa.es
Web www.hotelhusadelacouronne.be
11 km - ± 20 min

AUBERGE DE JEUNESSE

Rue Blandot 4 - B4130 ESNEUX
Tél. +32 (0)4 388 21 00
E-mail tiff@laj.be
Web www.laj.be
12 km - ± 15 min



ACCORD DE PRINCIPE PRE-ACCORD

A renvoyer avant le 30.01.2010
Formulier terug te zenden voor 30.01.2010
Das Formular muss vor dem 30.01.2010 zurückgeschickt werden
This form must be sent before 30.01.2010

Ecole Seraing Natation
Avenue des Puddleurs, 53
B4100 Seraing
BELGIQUE
Fax. +32 (0)4 337 82 98
esn-seraing@teledisnet.be

Club / Team

Pays / Country

Personne à contacter

Nom / Name

Adresse / Adress

Tél : Fax :

E-mail

http://

Le Club participera au
Volgende Club zal aan de
Der Veiren wird am
The Team will take part in

**Grand Prix International
de la Ville de Seraing 2010**

Nombre de nageurs / Aantal zwemmers
Anzal der Schwommers / Number of swimmers

Signature / Date